

# *Section Genevoise*

**Juillet 2016**

**Club Alpin Suisse CAS**

Club Alpino Svizzero

Schweizer Alpen-Club

Club Alpin Svizzer



# Cours Sécurité et Sauvetage en Montagne

25-25 septembre 2016, Moutier

Pour... Alpinistes novices ou chevronnés • Grimpeurs sportifs • Randonneurs • Skieurs de randonnée • Professionnels du sauvetage. En sports alpins, la sécurité est primordiale. Il faut connaître les geste qui sauvent!

## Alpinisme

- Technique de corde et assurage • Remontée d'un blessé • Descente d'un blessé • Récupération d'un blessé • Théories + démonstrations

## Escalade sportive

- Sécurité en escalade sportive • Sauvetage en escalade sportive • Théories + démonstrations

## Colonnes de secours et professionnels des secours

- Sauvetage avec moyens improvisés • Sauvetage avec moyens organisés • Théories + démonstrations

Langue : Français • Coût : CHF 110 (inclus : enseignement, repas, couche)

Informations : Céline Ryf (Cheffe de cours)

Tél. 076 436 60 65 • E-mail : [celineryf@gmail.com](mailto:celineryf@gmail.com)

Programme détaillé : [http://www.cas-prevotoise.ch/dropbox/cms/files/02\\_courses-et-formations/cours\\_sauvetage\\_2016.pdf](http://www.cas-prevotoise.ch/dropbox/cms/files/02_courses-et-formations/cours_sauvetage_2016.pdf)

Inscription en ligne : <http://www.cas-prevotoise.ch/courses/cours-de-sauvetage.php>



*HUMOUR*  *HUMEUR*

Le poteau invite à la randonnée pédestre. Par contre, entre les barbelés, une hérensarde prête à bondir et une autre qui regarde d'un oeil mauvais...

Texte et photo : Michel Wicki

## BULLETIN DE LA SECTION GENEVOISE DU CLUB ALPIN SUISSE

92<sup>e</sup> année – Numéro 7 – Rédaction : Loretta de Luca. Mise en page : Ulrich Wacek. Publicité : Josée Clair [josee.clair@gmail.com](mailto:josee.clair@gmail.com). Couverture : Caverne sous une langue de glacier entre Erie et les lacs de Fully, sur le tour du Grand Chavalard – Photo: Ann-Rose Maurer. Impression : Moléson Impressions. Tirage : 2200 exemplaires. ©CAS – Section genevoise 2016. Tous droits réservés pour tous pays.

Changements d'adresse et numéros non distribués : A envoyer au Secrétariat de la Section Genevoise du CAS, Avenue du Mail 4, 1205 Genève, [info@cas-geneve.ch](mailto:info@cas-geneve.ch). Communications : Toutes les communications pour le bulletin du mois prochain doivent parvenir avant le 5 de chaque mois chez Loretta de Luca [deluca@ilo.org](mailto:deluca@ilo.org) et Ulrich Wacek [waul@gmx.ch](mailto:waul@gmx.ch). Passé cette date, elles seront obligatoirement renvoyées au mois suivant. Local et secrétariat : Avenue du Mail 4, 1205 Genève, tél. 022 321 65 48, [info@cas-geneve.ch](mailto:info@cas-geneve.ch). Ouvert le mercredi de 14 h 00 à 18 h 00 et le jeudi de 9 h 00 à 13 h 00 et de 14 h 00 à 18 h 00. Compte de chèques postaux de la Section : 12-1172-8. Présidente de la Section a.i. : Jolande Coeckelbergs. Bibliothèque : Ouverte aux mêmes horaires que le secrétariat.

## INFOS DE LA SECTION • JUILLET 2016

En juillet et en août, notre bar/restauration prendra ses quartiers d'été, dès 18h00 au chalet de Pré-Berger (Salève), le 14 juillet et les 11 et 25 août 2016.

Le secrétariat est ouvert en juillet et fermé en août.

## MUTATIONS

### Nouveaux membres

BARRANCO Julien – BARRAS Nicolas – BERTHET Corentine – CHARTERIS Vanessa – CHRISCA-DEN Andrew – CHRISTEN Yves – COOLS Evelien – CUNLIFFE Andrew – DIAZ Rodrigo – ERB-GUTH Jörn – FAUSTINO Manuel – FLAMENT Emeline – FRANDSEN Rune – GALLAND Jean-Christophe – GIUSEPPI Jean-Christophe – HEVIA Rebecca – JACQUIER Jérôme – LOOYENS Carole – MAGNIN Patrick – MOSER Oliver – OSSEIRAN Nadine – PETZOLD Victor – REPELLIN Benoit – RINDELAUB Misha – STANFORD Emily – SUCKOW Nina – SZCZERBA Léa – TOMAR-CHIO Claudio – TONINI Antoinette – TONINI Daniel – VICAN Sébastien – VILELA Priscilla – ZARATIEGUI OSES Txomin.

### Sorties

BALTHASSAT Julien (fin 2016) – GERBER Florian (fin 2016) – HOCHMANN Caroline (fin 2016) – KOPP Michel (fin 2016) – KUS Huseyin (fin 2016) – MARELLI Massimo – MEYER Lauréna (fin 2016) – MEYER Madeleine – NEUMUELLER Simon – OUZOUNOV Alexandre (fin 2016) – RAHME Nathalie – THOMAS-PAVLOWSKY Manon – VOCK Yannick (fin 2016) – VOGT Lilia.



Le sport c'est

# UNIVERS SPORTS

Le choix • Le conseil • Le service

**P** 52, rue de la Servette • 1202 Genève  
Tél.: (022) 733 33 58



## CHALET DE PRÉ-BERGER

<http://www.cas-geneve.ch/mCabPB.php>

**INFORMATIONS** – Détails sur le chalet et sa disponibilité sur le site.

**RESERVATIONS, COMMUNICATIONS** –

Contactez Nicole Etienne-Bardot [preberger@cas-geneve.ch](mailto:preberger@cas-geneve.ch)

### Venez passer une belle Soirée estivale BBQ au chalet de Pré-Berger !

#### Jeudi 14 juillet

**Grillades canadiennes • CdG (Chef de Gril) Wolfgang**

Apportez vos grillades, salades, etc. (grills, couverts, boissons + compagnie super-sympa ☺ disponibles sur place)

**Taxe: 5 CHF • Dès 17h • Apéro: 18h • Grillades: 19h**

Inscription jusqu'à mercredi 13 juillet sur le site de la Section ou, pour ceux qui ne disposent pas d'internet, sur le répondeur téléphonique du secrétariat.



*Enfants bienvenus (surtout si beau temps pour profiter des prés autour de la cabane).*

Et notez déjà sur votre agenda nos deux autres soirées estivales à Pré-Berger :

- 👉 **Jeudi 11 août – Repas exotique, par les bons soins de Nicole & co**
- 👉 **Jeudi 25 août – Raclette de Bernard**



## CHALET DU CARROZ

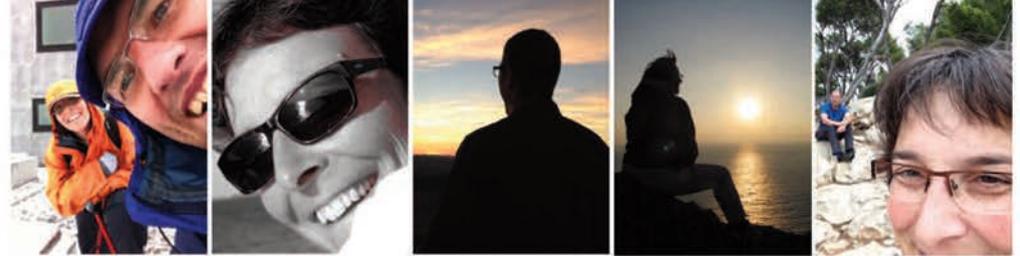
<http://www.cas-geneve.ch/mCabCarroz.php>

**GARDIENNAGE** – 9-10 juillet: HOMBERGER Catherine – 16-17 juillet: EGGERMANN Liliane – 23-24 juillet: LERAT Chantal & Claude – 30-31 juillet: JUNGEN Jean & Verena.

**INFORMATIONS** – Détails sur le chalet ainsi que de nombreuses informations ou publications intéressantes sur le site.

**RESERVATIONS, COMMUNICATIONS** –

Contactez Geneviève Caussin [carroz@cas-geneve.ch](mailto:carroz@cas-geneve.ch) ou par téléphone: du lundi au jeudi / 18h30 - 21h00 / +33 450 20 27 74 ou +33 638 29 98 14.



Chers amis du CAS,

Nous sommes assis à table, et nous nous posons plein de questions sur la façon de nous présenter. La fille de nos voisins, qui est passée nous dire bonjour, dit spontanément: "Vous êtes des gens fiables, parfois un peu fous, et vous faites bien la cuisine." Elle a probablement vu assez juste ☺!

Nous, Jolanda et Oliver, nous aurons le droit d'emménager dès juillet dans notre nouvelle résidence d'été, la cabane Topali.

Nous nous réjouissons de pouvoir partager cette aventure avec nos amis et nos hôtes.

Il y a quelques années déjà que le virus des cabanes nous a touchés. ce qui nous a permis, non seulement d'acquérir des expériences formidables dans différentes cabanes, mais aussi de développer de merveilleuses et précieuses amitiés, aussi bien en tant que gardiens que dans le cadre habituel de la vie de cabane.

Nous habitons en plaine, dans la région des lacs, où nous exerçons nos activités professionnelles dans le domaine du recyclage et de la publicité et comme droguiste (Jolanda) et où nous ne sommes pas loin de nos familles.

Quand nous ne randonnons pas dans les Alpes ou le Jura, nous sommes en France, où nous passons la plupart de nos vacances.

Nous préférons (en France comme en Suisse d'ailleurs) la découverte de la nature, de la culture, la bonne cuisine et les couchers de soleil (à la plage ou au Chasseral) au farniente étendus sur un transat.

Lors de nos voyages découverte, nous sommes guidés par notre passion du vin, qui nous amène à chercher des contacts personnels avec des vignerons et nous permet d'enrichir notre cave personnelle qui nous est chère.

La musique, la lecture, les tâches d'assistance spirituelle dans notre paroisse, la maison, le jardin et d'autres activités encore occupent nos journées.... parfois, nous rêvons d'avoir un peu plus de temps.

Nous sommes reconnaissants de la confiance que vous nous témoignez en nous remettant la tâche de gardiens de la cabane Topali.

Si vous avez envie d'en savoir un peu plus sur nous... soyez les bienvenus à la cabane!

Avec nos cordiales salutations.

Joli et Oli



## COURSES DES «ACTIFS»

Courses pour tous les membres, organisées surtout les weekends pour être aussi accessibles aux membres dans la vie «active». Programme actualisé, détails des courses et inscriptions, sur le site (cliquez sur "Courses" puis "Actifs"). Les intéressés sans internet peuvent téléphoner au CdC.

- 1<sup>er</sup>, 2, 3 et 4 juillet  **STAGE AVANCÉ D'ESCALADE SUR COINCEURS – TRAD/CLEAN CLIMBING**  
Formation  
CdC: Marco Emilio Poleggi  
(022 557 78 87; 079 697 71 91; [marcoep@gmail.com](mailto:marcoep@gmail.com))
- 2-3 juillet  **LES DROITES - EPERON ORIENTAL (4001 m)**  
Alpinisme II / AD +  
CdC: Edouard Frey  
(079 294 97 59; [edouard.frey@bluewin.ch](mailto:edouard.frey@bluewin.ch))
- 2-3 juillet  **MONTÉE AUX CABANES VÉLAN ET VALSOREY DANS LES RHODODENDRONS (3030 m)**  
Randonnée pédestre / T3  
CdC: Martine Mir  
(022 557 79 74; 079 514 20 26; [martinemir2004@yahoo.fr](mailto:martinemir2004@yahoo.fr))
- 2-3 juillet  **INITIATION À L'ALPINISME: VOILETS 3 ET 4 – NEIGE/GLACE ET COURSE D'APPLICATION (3500 m)**  
Formation  
CdC: Denis Blaser  
(024 481 86 32; 079 225 95 82; [denis.blaser@bluewin.ch](mailto:denis.blaser@bluewin.ch))  
Suppléant: Joao Gomes
- 3 juillet  **POINTE DE LA GALOPPAZ (1680 m)**  
Randonnée pédestre / T2  
CdC: Jean Walzer  
(022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))
- 5 juillet  **ESCALADE DU MARDI – en salle ou extérieur**  
Escalade / 5  
CdC: Joao Gomes  
(079 607 93 75; [joao@gomesnet.com](mailto:joao@gomesnet.com))  
Suppléant: Joel Decosterd
- 9 juillet  **TRAVERSÉE DU MONT CHAUFFÉ**  
Escalade / 3b  
CdC: Françoise Gobet  
(022 757 14 79; 079 248 98 33; [francoise.gobet@bluewin.ch](mailto:francoise.gobet@bluewin.ch))  
Suppléant: Jean Walzer
- 9 juillet  **ESCALADE DU MOIS DE JUILLET**  
Escalade / 5  
CdC: Bastien Tissot  
(079 333 34 45; [batissot@hotmail.com](mailto:batissot@hotmail.com))
- 9 juillet  **TOUR DU MONT CHAUFFÉ ET POINTE DE LACHAU (1680 m)**  
Randonnée pédestre / T3  
CdC: Yolande Coeckelbergs  
(022 788 67 85; 079 676 11 85; [yolande.coeckelbergs@gmail.com](mailto:yolande.coeckelbergs@gmail.com))

- 9-10 juillet  **PIGNE D'AROLLA EN TRAVERSÉE (3796 m)**  
Alpinisme I / PD+  
CdC: Eric Dubouloz  
(022.756.04.50; 079.684.22.33; [eric@aventure.ch](mailto:eric@aventure.ch))  
Suppléant: Philippe Pahud
- 9-10 juillet  **LE MONT RUAN (3050 m)**  
Alpinisme I / PD+  
CdC: Jean-Marie Rizzi  
(022 360 80 74; 079 611 84 69; [jmrizzi@bluewin.ch](mailto:jmrizzi@bluewin.ch))
- 9-10 juillet  **SCHALIHORN OU RIMPFISCHHORN (3974 m)**  
Alpinisme I / PD+  
CdC: Paul André (078 706 96 73; 078 706 96 73; [paul.andre@jti.com](mailto:paul.andre@jti.com))
- 9, 10 et 11 juillet  **BREITLAIUHORN (3655 m)**  
Alpinisme I / PD+  
CdC: Gaston Zoller  
(022 754 03 05; 076 332 36 10; [g.zoller@sunrise.ch](mailto:g.zoller@sunrise.ch))
- 12 juillet  **ESCALADE DU MARDI – en salle ou extérieur**  
Escalade / 5  
CdC: Joao Gomes  
(079 607 93 75; [joao@gomesnet.com](mailto:joao@gomesnet.com))  
Suppléant: Joel Decosterd
- 16-17 juillet  **MOIRY ET SES PIGNES, POINTES, DENTS**  
Alpinisme I / PD  
CdC: Paul André (078 706 96 73; [paul.andre@jti.com](mailto:paul.andre@jti.com))
- 16-17 juillet  **MONT MAUDIT ET/OU MONT BLANC DU TACUL (4465 m)**  
Alpinisme I / PD  
CdC: Vincent Delaloye (022 810 82 02; 078 620 19 19; [vinc@vinc.biz](mailto:vinc@vinc.biz))
- 17 juillet  **CROIX DE FER (2343 m)**  
Randonnée pédestre / T3  
CdC: Jean Walzer  
(022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))
- 17 juillet  **LAPIÉS DE TSANFLEURON ET JACUZZI NATUREL (2555 m)**  
Randonnée pédestre / T3  
Martine Mir  
(022 557 79 74; 079 514 20 26; [martinemir2004@yahoo.fr](mailto:martinemir2004@yahoo.fr))
- 19 juillet  **ESCALADE DU MARDI – en salle ou extérieur**  
Escalade / 5  
CdC: Joao Gomes  
(079 607 93 75; [joao@gomesnet.com](mailto:joao@gomesnet.com))  
Suppléant: Joel Decosterd
- 23-24 juillet  **LES AIGUILLES DE VARAN (2636 m)**  
Randonnée pédestre / T4  
CdC: Jean Walzer  
(022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))

- 23-24 juillet**  **MONT DOSSEN (3138 m)**  
Alpinisme I / F  
CdC: Jean-Marie Rizzi  
(022 360 80 74; 079 611 84 69; [jmrizzi@bluewin.ch](mailto:jmrizzi@bluewin.ch))
- 23-24 juillet**  **ZINALROTHORN ARÊTE SW (ROTHORNGRAT) (4221 m)**  
Alpinisme II / D  
CdC: Edouard Frey  
(079 294 97 59; [edouard.frey@bluewin.ch](mailto:edouard.frey@bluewin.ch))  
Suppléant: Philippe Pahud
- 23, 24 et 25 juillet**  **MONT EMILIUS ET PUNTA DELLA VALLETTA**  
Randonnée alpine (T4) et Via ferrata (D)  
CdC: Françoise Gobet  
(022 757 14 79; 079 248 98 33; [francoise.gobet@bluewin.ch](mailto:francoise.gobet@bluewin.ch))
- 24 juillet**  **LA HOCHMATT (2152 m)**  
Randonnée pédestre / T3  
CdC: Jean Walzer (022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))
- 26 juillet**  **ESCALADE DU MARDI – en salle ou extérieur**  
Escalade / 5  
CdC: Joao Gomes  
(079 607 93 75; [joao@gomesnet.com](mailto:joao@gomesnet.com))  
Suppléant: Joel Decosterd
- 30 et 31 juillet**  **ESCALADE DANS LE GASTLOSEN (1500 à 2000 m)**  
Escalade / 6  
CdC: Haggay Aidlin  
(022 344 93 31; 078 811 62 98; [Haggay@gmgwealth.com](mailto:Haggay@gmgwealth.com))  
Suppléant: Joel Decosterd
- 30 et 31 juillet et 1<sup>er</sup> août**  **PIZ BERNINA (4048 m)**  
Alpinisme I / PD+  
CdC: Vincent Delaloye (022 810 82 02; 078 620 19 19; [vinc@vinc.biz](mailto:vinc@vinc.biz))
- 30 et 31 juillet et 1<sup>er</sup> août**  **3J DANS LES BERNOISES – GROSSES GRÜNHORN (4158 m)**  
Alpinisme I / PD+  
CdC: Paul André (078 706 96 73; [paul.andre@jti.com](mailto:paul.andre@jti.com))
- 31 juillet**  **LES TROIS TOURS DES AGITES (1868 m)**  
Randonnée pédestre / T4  
CdC: Jean Walzer (022 366 37 30; 079 676 47 86; [waljean@bluewin.ch](mailto:waljean@bluewin.ch))

## COURSES ALPINESS

Courses ciblant les jeunes (jusqu'à 30 ans), organisées surtout les weekends.  
Programme actualisé, détails des courses et autres activités, inscriptions, sur le site [www.alpiness.ch](http://www.alpiness.ch);  
contact : [info.alpiness@gmail.com](mailto:info.alpiness@gmail.com).

- 9 au 16 juillet**  **CAMPS ALPINESS**  
Formation  
CdC: Olivier Meylan  
Suppléant: Ophélie Kopp

## Formation et suivi des Aspirants Chef de Courses 2016 en escalade

«Offrir aux clubistes des courses de qualité, en sécurité, pour tous les niveaux» est le but de notre Section, souligne Philippe Pahud, Président de la ComCo.

Notre activité escalade compte pour l'année 2016 quatre nouveaux aspirants CdC: Joel, Katrien, Léonard et Stéphanie. La Commission des Courses (ComCo) établit les priorités pour l'acceptation des nouveaux CdC; en fonction des besoins de la Section, liés à la demande de nos membres et des CdC actifs et disponibles pour encadrer ces activités, ainsi que du budget pour la formation.

Après avoir été parrainé par au moins deux CdC, le candidat présente sa demande à la ComCo. Son dossier est alors évalué et en cas d'acceptation, il deviendra aspirant CdC durant une année. Pendant cette période, il participe régulièrement aux entraînements en escalade de la Section et réalise plusieurs suppléances avec des CdC déjà confirmés, afin de renforcer ses capacités techniques, de formation et de gestion de courses. L'aspirant doit aussi réussir son brevet auprès du CAS central. C'est seulement après avoir rempli ces conditions qu'il pourra gérer en autonomie des courses en tant que CdC.

La ComCo veille de près à la préparation et au suivi des aspirants, afin de leur donner tous les atouts nécessaires à la réussite du brevet national ainsi qu'une bonne préparation à leur futur rôle au sein de la Section Genevoise.

Les suppléances, un élément central de la formation, sont soigneusement planifiées et suivies.

Durant les suppléances, l'aspirant gère entièrement la course sous l'œil attentif du CdC qui lui fera un débriefing et enverra une évaluation écrite au bureau de la ComCo.

L'aspirant est évalué sur ses compétences, la conduite d'une course, la condition physique, la prise de décisions, la gestion d'un groupe, la planification de la course et la définition des objectifs en fonctions du niveau des participants, la technique d'escalade en rocher, le maniement de corde, les techniques de sauvetage et auto-sauvetage et le briefing sécurité. Une attention particulière est accordée à leur maîtrise et capacité d'explication claire des différentes manips de l'escalade sportive en rocher.

Nos quatre aspirants, déjà très engagés dans nos sorties escalade et la vie de la Section, poursuivront leur formation durant l'année 2016.

En guise de remerciement pour leur engagement, une sortie leur est exclusivement réservée cet été, où durant un weekend ils auront la possibilité de montrer leurs compétences techniques en escalade sur une des voies de la belle face granitique de la Dent du Géant (4000 m, D+, 6a)...

Bon travail et bonne réussite à nos quatre aspirants CdC escalade!

Texte: Bureau de la ComCo  
Photos: Joao Gomes, Rodolfo Zumbino



Joel



Katrien



Léonard



Stéphanie

# Formations des Mardimixtes

## (1) Orientation et lecture de carte



Préparation de la course  
(carte + rapex)

Exercice pratique de lecture de carte (avec boussole et rapex) et d'orientation sur le terrain, le 11 mai, du côté du Colomby de Gex. On y a appris aussi à s'orienter et suivre un chemin même quand les conditions ne sont pas bonnes ou quand une carte présente des erreurs par rapport à la réalité du terrain, ou quand il n'y a pas de chemin...

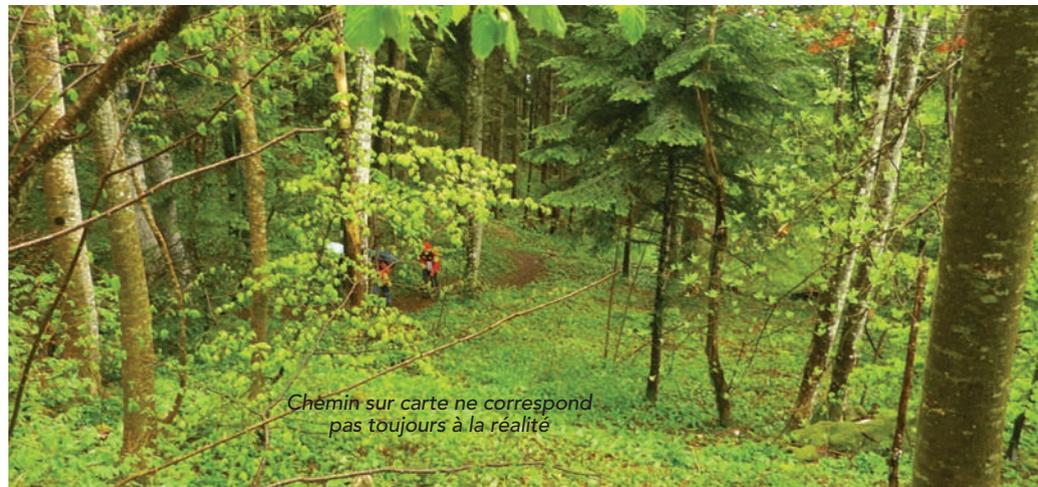
Et on peut vous dire qu'on a mouillé la chemise; Grand MERCI à Heike pour cet exercice multipliant les situations inhabituelles ...

Texte et photos: Jacques Auroy



Vérification de la position

Exercice «suivi azimut avec faible visibilité»



Chemin sur carte ne correspond pas toujours à la réalité



## (2) Nœuds et assurage

Le 18 mai au Salève: Nœuds, amarrage, pose d'une corde fixe, moulinette, rappel, fabrication d'un baudrier de fortune... Sérieux, sécurité et bonne humeur ont fait bon ménage!

Texte, CdC et photos: Heike Gowal

Préparation et contrôle du matos, puis...





16 dans la neige à la Roche Palud (CdC: Kurt Kemper, photo: Jacques Auroy) et 16 dans le brouillard au Creux du Van (CdC: Christophe Ricq, photos: Michel Wicki) – **il en fallait plus pour décourager les MM le 24 mai. En attendant des jours meilleurs...**



## COURSES DES MARDIMIXTES

Courses pour tous les membres, organisées surtout les mardis.  
Programme actualisé, détails des courses et inscriptions, sur le site (cliquez sur "Courses" puis "Mardimixtes"). Les intéressés sans internet peuvent téléphoner au CdC.



- 4-7 juillet  **HAUTE TARENTEISE** (2400 m)  
Randonnée pédestre / T4  
CdC: Kurt Kemper (0033 450 43 69 08)
- 5 juillet  **POINTE D'ARDENS PAR LAC DE TAVANEUSE** (1959 m)  
Randonnée pédestre / T3  
CdC: Ingrid Martin (0033 450 40 23 82)
- 5-7 juillet  **LE LONG DE L'ALTA VIA 2: COGNE - CHAMPORCHER** (2827m)  
Randonnée pédestre / T2  
CdC: Valéria Sulmoni (022 348 35 92)
- 12 juillet  **REFUGE D' ANTERNE (ALFRED WILLS)** (1810 m)  
Randonnée pédestre / T2  
CdC: Michel Dawance (022 736 55 23)
- 12 juillet  **DENT DE CONS, EN BOUCLE** (2062 m)  
Randonnée pédestre / T4  
CdC: Kurt Kemper (0033 450 43 69 08)
- 18-20 juillet  **3 JOURS AU GRIMSEL**  
Randonnée pédestre / T3  
CdC: Heike Gowal (022 364 09 04)
- 19 juillet  **REFUGE DE TRÉ-LA-TÊTE** (1970 m)  
Randonnée pédestre / T2  
CdC: Diego Vignuda (022 349 96 21)
- 19 juillet  **REFUGE DE LA POINTE PERCÉE (GRAMUSSET)** (2164 m)  
Randonnée pédestre / T2  
CdC: Liliane Eggermann (022 783 09 95)
- 19-20 juillet  **DEUX JOURS, DEUX LACS** (de Estavayer à Morat) (515 m)  
Randonnée pédestre / T3  
CdC: Wolfgang Giersch (022 757 24 87)
- 26 juillet  **COL DU TRICOT EN A/R** (2120 m)  
Randonnée pédestre / T2  
CdC: Michel Dawance (022 757 24 87)
- 26 juillet  **POINTE DE SANS BET** (2240 m)  
Randonnée pédestre / T3  
CdC: Michel Wicki (022 735 07 48)
- 26 juillet  **POINTE D'ARCALOD** (2217 m)  
Randonnée pédestre / T4  
CdC: Kurt Kemper (0033 450 43 69 08)

## « La Patrouille des glaciers »

Vous aviez rangé vos skis? Ce livre va vous donner envie de les ressortir pour vivre, ou revivre pour les plus chanceux, l'épopée de la patrouille. Les deux auteurs de cet ouvrage nous racontent comment ils ont vécu l'édition de 1984, l'un les skis aux pieds (Pascal Besson), l'autre en tant qu'organisateur (Jean-Bernard Desfarges). Ils retracent auparavant l'histoire de cette aventure sportive et humaine, cette «course qui n'est pas une compétition ordinaire». De

belles photos de l'époque ainsi que d'intéressantes annexes sur la description technique de la course, les conseils nutritionnels ou le matériel, complètent agréablement cet ouvrage.

Excellent complément à l'article paru au Bulletin du mois dernier (pp.14-15) sur la participation de notre Section à la Patrouille des Glaciers 2016...

Texte: Mathilde Granger

## Sauvons les crapauds, grenouilles et tritons !



Le KARCH-GE est une association à but non-lucratif qui étudie et protège les amphibiens et reptiles du canton de Genève et alentours. Elle développe différents projets visant à mieux connaître et protéger les espèces les plus sensibles.

A la fin de l'hiver, les amphibiens rejoignent les points d'eau pour se reproduire et nombreux sont ceux qui ne survivent pas aux traversées sur les routes. Depuis 2009, lors des périodes de migration, des actions de sauvetage sont mises en place sur la route de Juvigny à Jussy et, depuis 2011, sur le chemin des Combes à Meinier. Un système de barrières et de seaux



permet de récupérer les amphibiens le long des routes. Chaque matin à 7h, une équipe de bénévoles vient ramasser les animaux tombés dans les seaux et les dépose de l'autre côté de la route sains et saufs. En 2015 ces mesures ont permis de sauver 1024 amphibiens à Jussy et 1437 à Meinier.

Si vous souhaitez participer à cette action pour février/mars 2017, contactez: [info@karch-ge.ch](mailto:info@karch-ge.ch). Pour avoir plus d'informations: [www.karch-ge.ch](http://www.karch-ge.ch) rubrique «conflit faune-traffic».

Texte: Karch / Josée Clair  
Photos: Michel Wicki



## COURSES DES JEUDIMIXTES

Courses ciblant les membres seniors, organisées surtout les jeudis. Programme actualisé, détails des courses, inscriptions, sur le site (indiquez votre nom et no. de membre si vous êtes membres, cliquez sur «Courses», puis «Jeudimixtes»). Les intéressés sans internet peuvent téléphoner au CdC.

4-7 juillet



### SÉJOUR DANS LE VAL D'ANNIVIERS

3-5 h/jour selon groupe – dén. 300 à 900 m selon groupe  
Nuitées à l'hôtel Alpina à Grimentz  
CdC: Isalyne Meylan (022 794 59 16; 079 815 90 14)

14 juillet



### PETIT MONT ROND – GRAND MONT ROND

env. 4 h – dén. 300 m  
CdC: Claire-Lise Resseguier (022 782 88 12; 079 518 10 74)

21 juillet



### LE MONT MUSSY DEPUIS DIVONNE

env. 3 h 30 – dén. 300 m  
CdC: Ginette Jeannotat-Broillet (022 348 03 74; 078 791 00 81)

28 juillet



### SENTIER DES BOUQUETINS – LAC DES DIX

10 km – 4 h – dén. 450 m (+130 m si souhaité)  
CdC: Danielle Bouchet (022 782 66 63; 079 957 80 42)

**Aurons-nous ce ciel durant notre été ???  
On commence à en douter... !  
Pas vous ?**

6 août 2015  
Van d'en Haut - Lac de Salanfe



Pic des Mémises - été 2015



## Organismes envahissants – 1. Introduction

La commission de l'environnement souhaite consacrer plusieurs articles à ce thème important, même si la montagne n'est actuellement que peu concernée. Mais cela pourrait changer assez rapidement avec le réchauffement climatique: déjà aujourd'hui, lorsque nous nous déplaçons vers les points de départ de nos courses, nous observons dans de nombreuses vallées, surtout en bordure des rivières, des plantes en grandes masses qui n'existaient pas à ces endroits il y a quelques dizaines d'années. Ce sont des plantes venues d'ailleurs, étrangères à notre continent qui s'appellent aussi **néophytes envahissants**. Ces plantes sont souvent décoratives par leur floraison abondante, mais présentent de vrais dangers pour notre environnement et parfois pour la santé humaine. Quelques espèces, comme par exemple *la renouée du Japon*, *l'impatiente glanduleuse*, *la berce du Caucase*, *l'ambroisie à feuilles d'armoise*, *les solidages américaines*, *le robinier faux acacia*, *le lupin à folioles nombreuses* et *la buddléa de David* ont commencé à envahir les vallées, les collines et progressent toujours plus haut.

Les organismes envahissants ne se limitent pas aux plantes, il y a aussi des animaux comme *la coccinelle asiatique*, *le capricorne asiatique*, *la tortue de Floride*, *la grenouille taureau* pour ne citer que quelques-uns.

Mais comment ces néophytes sont arrivées chez nous?

Des plantes non indigènes sont introduites volontairement ou accidentellement par l'homme sur tous les continents. La plupart des plantes envahissantes sont des **espèces**

**cultivées ornementales** disponibles dans le commerce. D'autres plantes se sont échappées des cultures (**plantes subspontanées**) et d'autres espèces encore sont arrivées en tant que passagères clandestines à travers le transport de matériaux très divers (laine, minerais, fourrage, semences contaminées, terreaux adhérant à des plantes, etc.): ce sont les **plantes adventices**.

Ces plantes subspontanées ou adventices peuvent vivre quelques années et disparaître ou bien se multiplier et s'installer progressivement. Il s'agit alors de plantes «naturalisées». Parmi elles, quelques-unes se mettent à proliférer de telle façon qu'elles vont envahir leur environnement et prendre la place de plantes indigènes. Ce processus est très lent et une espèce peut passer inaperçue plusieurs dizaines, voire centaines d'années! La durée de cette phase latente (t1, voir schéma) dépend du nombre de plantes introduites, de la multiplicité des introductions et des capacités adaptatives de l'espèce. Une fois la plante adaptée à son nouveau milieu, les populations augmentent progressivement sans que le danger soit perceptible (t2). Dans une troisième phase de développement très rapide se manifestent alors les effets négatifs (t3), soit la concurrence avec les plantes indigènes et les éventuelles atteintes à la santé.

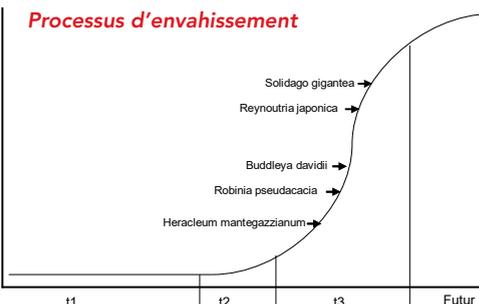
Dans un prochain article je vais vous parler plus en détail des propriétés de ces plantes, des nuisances qu'elles causent et comment la lutte contre elles s'est engagée.

Bruno Maurer

Source: *Envahisseurs! L'essentiel sur les plantes envahissantes*, D. Jeanmonod et C. Lambelet, 2003.



Renouée du Japon  
(*Reynoutria japonica*)



Courses ciblant les messieurs seniors, organisées les jeudis.

Programme actualisé, détail des courses, sur le site (cliquez sur <Courses>, puis <Jeudistes>).

Pour plus de détails, s'adresser aux CdC ou au Chef des Jeudistes, Claude Maillefer, tél. 022 794 02 07.

7 juillet



**POINTE DE SOUS-DINE** (2002 m) / **COL DE LANDRON** (1583 m)

CdC: Michel Cattin (022 797 16 30)

Gr. C: **Saint-George** – CdC: Jean Wahl (022 757 19 77)

14 juillet



**LE MOLESON** (2002 m) / **TREMETTA** (1689 m)

CdC: Gottfried Junge (022 733 31 12)

Gr. C: **Sixt, Fer à Cheval** – CdC: Dominique Orange (022 735 14 58)

21 juillet



**LE TROU DE LA MOUCHE** (2467 m) / **LE PLANET** (1666 m)

CdC: Henri Capt (022 792 53 72)

Gr. C: **La Chèverrie** – CdC: Marcel Béhar (022 346 72 63)

27 juillet  
au 28 juillet



**CABANE BORDIER** (2886 m)

CdC: Jean Jungen (022 756 27 30)

Délai d'inscription 7 juillet

28 juillet



**TÊTE DU PRE DES SAIX – LES GRANDS VANS** (2208 m)

CdC: Lucien Lambrigger (022 776 59 54)

Gr. C: **Pointe des Brasses** –

CdC: Jean-Claude Hentsch (022 709 95 31)

### Récits des courses

#### Jeudi 14 avril 2016 LES ADONIS / CANAL DE LA VERSOIX

Les Jeudistes du CAS Genevois ne sont pas les seuls à parcourir le sentier des Adonis entre Charrat et Saxon ce jour. En effet, sur un étroit sentier qui permet difficilement de se croiser, ils rencontrent les Jeudistes de Lausanne, Vevey et bien d'autres groupes de marcheurs romands ou alémaniques. La promenade commence à Vison (462 m), où les participants venus en voiture, à moto ou en train se retrouvent. Le chemin part en direction de Saxon et domine la plaine du Rhône, avec ses parcelles d'asperges et l'imposante éolienne qui tourne en continu. Pourquoi n'y en a-t-il qu'une, se demandent certains marcheurs? Les Adonis, fleurs d'un jaune or intense et originaire des steppes russes (c'est ce que l'on nous dit, mais comment sont-elles venues de Russie en Valais?), tiennent cependant la vedette. Les abricotiers ont déjà terminé leur floraison et les cepes de vignes ne sortent pas encore de leur sommeil hivernal. Un peu avant Saxon, le groupe monte vers le domaine de la Gite pour arriver au couvert du Moyen Moret (760 m). Situé au milieu d'une forêt de Mélèzes, ce lieu est idéal pour le pique-nique. La descente au parking de départ n'est pas très longue, ce qui permet d'entreprendre le retour de bonne heure. De l'avis de tous les participants, c'était une course magnifique et ceux qui ne sont pas venus, ont eu tort.

Le rendez-vous des 16 C est le restaurant "Le Repère" au Centre Sportif de Versoix. Après le café, déplacement vers un petit parking tout près de l'ancien restaurant "Les Gravines" où nous entamons en deux groupes la course le long du Canal de la Versoix. Ce dernier ressemble plutôt à un bisse valaisan qu'à un canal. Par un temps fort agréable et ensoleillé, arrêt pique-nique sur la petite place pourvue de quelques bancs bienvenus. Faisons encore 300 m jusqu'aux escaliers, puis retournons par le même cheminement, calme et reposant, aux voitures. Nous terminons par le verre traditionnel au "Repère".

**Jeudi 21 avril 2016 CONFORT**

19 C se réunissent au Restaurant du Tram à Confort-Valserine pour le café et croissant offerts par un camarade courageux. Sous un soleil généreux dans le bonheur et l'amitié, c'est le départ en trois groupes en direction du Pont de Pierres et du Mélange des Eaux pour une marche de respectivement 1, 2 et 3 heures. Nous nous rejoignons au point de départ pour la verrée traditionnelle. Nous sommes bien aérés et apaisés.

**Jeudi 28 avril 2016 NOTRE-DAME DES VOIRONS**

Cette course est une classique des marches printanières : Les Voirons, depuis Saint Cergues (F). 11A, 13B1 et 3B2 sont partis du parking de Chamenard (650 m). Montée de 2 heures dans une pente assez raide et avec un froid encore glacial; la neige étant tombée de nouveau au début de la semaine, le terrain était lourd et souvent très boueux. Pour les B, pique-nique au lieu-dit «Servette». Les A ont continué plus loin jusqu'à la Chapelle de Notre Dame des Voirons (1371 m). Pour la descente, on a réussi à trouver un chemin plus agréable, et en meilleur état. Un soleil splendide et une vue fabuleuse sur le Lac Léman compensaient largement les efforts physiques consentis. En cette période de fin avril, que la nature est belle!

**12 mai 2016 HIRMENTAZ / ARBORETUM**

Selon la météo, notre course programmée devait avoir lieu sous une pluie torrentielle. Arrivés à Mégevette, 27 participants A-B eurent l'heureuse surprise de trouver un ciel couvert sans pluie, et cela jusqu'au moment du retour. Cette région nous donne de nombreuses possibilités de randonnées. Une fois la zone boisée franchie, nous arrivons sur les crêtes du versant ouest d'Hirmentaz avec ses chemins menant vers différents buts. Cette montagne constitue un objectif de randonnée fort sympathique et facile d'accès. C'est un belvédère de choix sur le Massif du Mont-Blanc, des Aravis et du Chablais; un endroit à découvrir. Les prévisions pluvieuses et l'incertitude pour un abri à l'Arboretum ont amené le groupe C, 18 Jeudistes, à choisir les bois de Versoix. La course s'est déroulée agréablement pour chacun et nous nous sommes regroupés pour le pique-nique à la cabane des Bûcherons.



Creux-du-Van, le 19-05-2016

Photo Pierre Gossauer

WWW.LAURENCEGARIN.COM

# Petitemais Costaute !



**Laurence GARIN**

**CE QUE SON FORMATEUR EN DIT :**  
«Authentique, humaine, expérimentée, disponible, impliquée, PRÉSENTE et pleine d'humour... Incontournable ! Une thérapeute à laquelle vous pouvez faire confiance...»

**MASSAGE SPORTIF    HYPNOSE    PRÉPARATION MENTALE**

<b>SUISSE</b> 245 route du Mandement 1242 Satigny, Suisse +41.79.776.32.46 garinlaurence@infomaniak.ch	<b>FRANCE</b> Centre BONLIEU - Rue Jean Jaurès 74000 Annecy, France +33.4.50.339.987 laurence@institut-paradoxe.com
--	---

**THÉRAPEUTE AGRÉE ASCA**    **MEMBRE DE L'INSTITUT PARADOXE COLLECTIF D'ASPTIS**

**CAVE DE BEAUVENT**



**BERNARD CRUZ VITICULTEUR**

Rue de Bernex 265  
1233 Bernex

Tél. 022 757 11 96

# *Votre annonce dans le bulletin de la Section Genevoise*

## **UN IMPACT CERTAIN ET UN SOUTIEN AU CLUB**

*Nous exprimons notre gratitude et nos remerciements à nos différents partenaires qui nous soutiennent, ainsi qu'à nos annonceurs qui ont aidé à la réalisation de ce bulletin*

*Pour tous renseignements :*

*Josée Clair • [josee.clair@gmail.com](mailto:josee.clair@gmail.com)*

### **Salle CAS à Plainpalais disponible pour location**

4, av du Mail (ascenseur); 1 rue du Vieux Billard (accès principal)

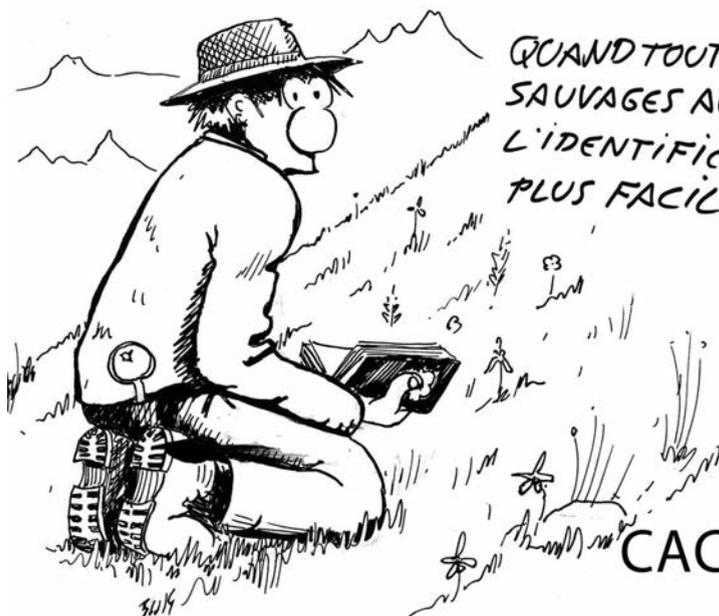
**Surface:** 155 m<sup>2</sup> + zone réunions 20 m<sup>2</sup>, vestiaires 12 m<sup>2</sup>, avec 25 tables, 130 chaises. Bloc d'escalade de 30 m<sup>2</sup> au sol. Possibilité de le fermer avec un rideau.

**Cuisine:** 30 m<sup>2</sup>, équipée pro et couverts complets pour environ 100 personnes.

**Sono/vidéo:** Ecran cinéma 4 m 50, projecteur full HD, connectique extérieure, lecteur Blu-Ray, 2 micros. Radio FM/DAB.

**Location:** (1/2 journée, journée, soirée) Tarifs dégressifs pour location régulière et spéciaux pour les membres de la Section Genevoise. Grille de tarifs sur le site web de la Section.

Contact: [salle@cas-geneve.ch](mailto:salle@cas-geneve.ch)



QUAND TOUTES CES ESPECES  
SAUVAGES AURONT DISPARU  
L'IDENTIFICATION SERA  
PLUS FACILE...

**CACTUS SPORTS**  
resiste encore...

6 rue du Pont-Neuf à Carouge

du lundi au vendredi, : 9 - 19h. samedi : 10-17h. 022.300.3001, atelier 022.301.74.33